

HIRSCH BALIN TA BINI ARUBA PA IDIOMA CLA WORDE PAPIA

# CAMBIONAN DEN STATUUT MESTER

## WORDE ACORDA NA 1990

NO MESTER EXCLUI OTRO CONFERENCIA DI MESA RONDO PRONTO

BERDAD NUNCA  
A PERJUDICA  
NINGUN HENDE  
NINGUN CAUSA  
NI NINGUN  
NACION.....



# DIARION

E MATUTINO DI ARUBA

HOPI  
TRAHADOR  
TA TRAHA  
MANERA  
ANIMAL

DIASABRA 6 DI JANUARI 1990

ABONADO PA LUNA 17,00 FLS\* PA EJEMPLAR 0,70

AÑA 9/NO.3268

## OTRO DETENIDO DEN E SONADO CASO DI HUIDA DI PRESO



Presidente di A.T.I.A. sr. Hans Schnog y director di A.T.I.A. sr. Herman Kuiperi a haci un bishita di cortesía cerca Gobernador di Aruba sr. Felipe Tromp. Na e ocasion aki sr. Schnog a haci entrega di e rapport "De reden waarom 1 Januari 1996 niet haalbaar is voor de onafhankelijkheid van Aruba" na Gobernador Tromp.

ORANJESTAD (AAN) -- E investigación di envolvimento di guardianan di prision den e huida di un o mas prisionero, specialmente den caso di huida di e venezolano Chirino, ken tabata deteni pa trafico di droga, ta siguiendo su rumbo.

Despues cu 6 guardia a wordo deteni pa interrogacion, un di nan a wordo libera, di manera cu ainda tin 5 guardia aresta den e caso aki. Di parti di e grupo di servicio di Huis van Bewaring y e sindicato SEPA tabata tin criticanan fuerte contra e procedimiento aki y hasta e personal di e instituto penitenciario a menaza di tuma accionnan si no bin un esclarecimiento rapido di e caso aki.

E caso aki tambe ta wordo relaciona cu e caso di e colom-

biano Vanegas cu a logra hui sin cu autoridadnan a logra haya su paradero te cu dia di awe.

Informacionnan cu DIARIO ta dispone di dje, ta bisa cu entre e detenidonan tin un miembro di e asina yama Management Group cu ta dirigi e instituto penal. Segun e mes fuentenan e funcionario aki lo no tabata di servicio riba e dia cu e prisionero Chirino a hui, pero cu di tur forma el a wordo deteni pa interrogacion. E mes informantenan ta bisa cu lo tin indicacionnan cu e funcionario aki, por cierto di cierto herarquia, tabata o ta involucra den e huida di e prisionero Chirino.

Di parti di autoridadnan policial e caso ta wordo trata cu cierto hermetismo y ningun informacion oficial ta wordo facilita na prensa.

Despues di nota di ATIA y bishita di Hirsch Ballin

AVP TA SPERA CU PRONTÒ  
GOBIERNO LO ORGANIZA

REFERENDUM

Ministro Hulandes mes a indica cu promer cu fin di 1990 por tin claridad